



Frigorífico

Manual do utilizador

Imagine as possibilidades

Obrigado por adquirir um produto da Samsung.
Para receber uma assistência mais completa,
registre o seu produto em:
www.samsung.com/global/register



Características do seu novo frigorífico

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS DO SEU NOVO FRIGORÍFICO

O seu frigorífico Samsung Side-By-Side vem equipado com muitas características de economia de espaço, de armazenamento inovador e de baixo consumo energético.

- **TDM de refrigeração DUPLA**

Ao monitorizar os estados do congelador e dos compartimentos do frigorífico em tempo real, faz com que ambos os evaporadores funcionem em excelentes condições e permite manter a 71% a melhor humidade do mundo no compartimento do frigorífico e uma vida de armazenamento alargada com muita frescura.

- **Gaveta CoolSelect Zone™ (RSJ1K/J)**

Com esta característica topo de gama, pode seleccionar os botões Quick Cool (refrigeração rápida), Thaw (descongelar) ou Select (seleccionar) para refrigerar rapidamente, descongelar ou arrefecer alimentos na gaveta CoolSelect. Seleccione Soft Freeze (congelamento suave), Cool (refrigeração) ou 0 Zone para controlar a temperatura da gaveta.

- **ABERTURA FÁCIL (RSJ1*E)**

As portas podem ser abertas de forma fácil e suave com esta “pega fácil” para satisfação do cliente.

- **VISOR DUPLO**

O visor duplo de desenho futurista que permite uma melhor leitura e maior visibilidade apresenta o sistema de refrigeração duplo directamente para maior comodidade e satisfação do cliente.

- **CAIXA DELICATESSEN**

Novo conceito de concepção em caixa na porta do frigorífico para proporcionar uma maior eficácia no espaço e separação conveniente de todos os tipos de alimentos.

- **TABULEIRO FÁCIL DE MOVER (OPCIONAL)**

Tabuleiro de nova concepção para aumentar a mobilidade simultaneamente com os alimentos. Útil para guardar sobremesas, bolos, etc.



Para uma fácil referência futura, aponte o modelo e o número de série. Irá encontrar o número do modelo na parede lateral esquerda do frigorífico.

N.º do modelo _____

N.º de série _____

Informações de segurança

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA



AVISO

- Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura.



AVISO

- Uma vez que as instruções de funcionamento que se seguem abrangem vários modelos, as características do seu frigorífico podem ser ligeiramente diferentes das características descritas neste manual.

SÍMBOLOS DE AVISO/CUIDADO UTILIZADOS

 AVISO	Indica que existe um perigo de morte ou de ferimentos graves.
 CUIDADO	Indica que existe um risco de ferimentos pessoais ou de danos materiais.

OUTROS SÍMBOLOS UTILIZADOS

	Representa algo que NÃO deve fazer.
	Representa algo que NÃO deve desmontar.
	Representa algo em que NÃO deve tocar.
	Representa algo que deve cumprir.
	Indica que deve desligar a ficha de alimentação da tomada.
	Representa que deve existir uma ligação à terra para evitar choques eléctricos.
	Recomendamos que este símbolo seja alvo de acção por parte de um técnico de assistência técnica.

Estes sinais de aviso apresentados destinam-se a evitar ferimentos a si e terceiros. Siga-os explicitamente.

Após ler esta secção, guarde o manual num local seguro para referência futura.

- Este frigorífico deve ser instalado e posicionado de modo correcto e em conformidade com o manual antes de ser usado.
- Use este aparelho apenas para o efeito a que se destina conforme descrito neste Manual de instruções.
- Recomendamos vivamente que qualquer operação de assistência técnica seja realizada por um técnico qualificado.
- O R600a ou R134a podem ser utilizados como agentes refrigerantes. Consulte a etiqueta do compressor na parte traseira do aparelho e a etiqueta de características no interior do frigorífico para ver qual o agente refrigerante utilizado para o frigorífico.



- No caso de um refrigerante R600a, este gás é um gás natural com elevada compatibilidade ambiental que também é combustível. Quando se transportar e instalar o aparelho, deve-se ter cuidado para assegurar que nenhuma das peças do circuito de refrigeração é danificada.
- A fuga de agente refrigerante dos tubos pode provocar um incêndio ou provocar lesões nos olhos. Se for detectada uma fuga, evite todas as fontes de chama nua ou fontes potenciais de ignição e areje a divisão em que o aparelho se encontrar durante vários minutos.

Informações de segurança



AVISO

- De modo a evitar a criação de uma mistura de gás e ar inflamável no caso de ocorrer uma fuga no circuito de refrigeração, a dimensão da divisão na qual se pode colocar o aparelho deve depender da quantidade de agente refrigerante utilizado.
- Nunca ligue um aparelho que apresente sinais de estar danificado. No caso de dúvida, consulte o seu agente autorizado.
- A divisão deve ter 1m³ de tamanho por cada 8g de agente refrigerante R600a no interior do aparelho.
- A quantidade de agente refrigerante no seu frigorífico específico é indicada na placa de identificação no interior do aparelho.
- Elimine o material da embalagem deste produto de um modo amigo do ambiente.
- Retire a ficha de alimentação eléctrica da tomada antes de substituir a luz interior no frigorífico.
 - Caso contrário, existe um risco de choque eléctrico.

SINAIS DE AVISO MUITO IMPORTANTES



WARNING

- Não instale o frigorífico num local húmido ou num local onde este possa entrar em contacto com água.
 - Um isolamento incorrecto das peças eléctricas pode provocar um choque eléctrico ou um incêndio.
- Não coloque este frigorífico exposto à luz directa do sol ou exposto ao calor de fogões, aquecedores ou outros aparelhos que gerem calor.
- Deixe um espaço suficiente para instalar o frigorífico numa superfície plana.
 - Se o seu frigorífico não estiver nivelado, o sistema de refrigeração interno pode não funcionar correctamente.
- Não ligue vários aparelhos na mesma extensão. O frigorífico deve estar sempre ligado na sua própria tomada eléctrica individual cuja tensão deve corresponder à informação indicada na placa de tensão.
 - Isto permitirá um melhor desempenho e evita também a sobrecarga dos circuitos eléctricos domésticos, o que poderia provocar um incêndio a partir de fios eléctricos sobreaquecidos.
- Nunca desligue a ficha do seu frigorífico puxando pelo cabo de alimentação. Segure sempre firmemente a ficha e puxe-a directamente para fora da tomada.
 - Cabos danificados podem provocar a ocorrência de curtos-circuitos, incêndios e/ou choques eléctricos.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação não é entalada nem danificada pela parte traseira do frigorífico.
- Não dobre o cabo de alimentação excessivamente nem coloque objectos pesados em cima deste.
 - Tal situação pode constituir um perigo de incêndio.
- Se o cabo de alimentação for danificado ou se descarnar, leve-o para ser reparado ou substituído imediatamente junto do fabricante ou do seu agente autorizado de assistência técnica.
- Não utilize um cabo que apresente fissuras ou danos provocados por abrasão ao longo do seu comprimento ou de qualquer uma das extremidades.
- Se o cabo de alimentação se danificar, substitua-o imediatamente junto do fabricante ou do seu agente autorizado de assistência técnica.
- Quando deslocar o frigorífico, tenha cuidado para não danificar nem passar com ele por cima do cabo de alimentação.
- Não introduza a ficha de alimentação eléctrica com as mãos molhadas.
- Desligue o frigorífico da tomada eléctrica antes de o limpar ou de efectuar quaisquer reparações.
- Não use um pano húmido ou molhado quando estiver a limpar a ficha.
- Retire todas e quaisquer matérias estranhas ou poeiras dos pinos da ficha de alimentação eléctrica.
 - Caso contrário, existe um perigo de incêndio.
- Se desligar o frigorífico da tomada de alimentação eléctrica, deve aguardar pelo menos alguns minutos antes de o voltar a ligar.
- Se a tomada de parede estiver solta, não introduza a ficha de alimentação eléctrica.
 - Existe um risco de incêndio ou de choque eléctrico.
- O aparelho deve ser colocado de modo a que a ficha eléctrica se encontre acessível depois da instalação.



- O frigorífico deve ser ligado à terra.

- Tem de ligar o frigorífico à terra para evitar quaisquer fugas de alimentação ou choques eléctricos provocados pela fuga de corrente eléctrica do frigorífico.



- Nunca utilize tubos de gás, linhas telefónicas ou outros potenciais elementos pára-raios como ligação de terra.

- A utilização incorrecta da ficha de ligação de terra pode resultar em choque eléctrico.

- Não tente desmontar ou reparar o frigorífico por si próprio.
- Se o fizer, corre o risco de provocar um incêndio, avarias e/ou ferimentos pessoais.
- Se sentir o odor de produtos farmacêuticos ou de fumo proveniente do frigorífico, desligue imediatamente a ficha de alimentação da tomada e contacte o seu centro de assistência técnica da Samsung Electronics.
- Mantenha o orifício de ventilação na estrutura do aparelho ou na estrutura de montagem livres de qualquer obstrução.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou qualquer outro tipo de meio para acelerar o processo de descongelamento, para além dos recomendados pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- Não utilize nem coloque aparelhos eléctricos no interior do frigorífico/congelador, a menos que estes sejam de um tipo recomendado pelo fabricante.
- Antes de substituir a luz interior, desligue o aparelho da tomada eléctrica.
- Se tiver dificuldade ao tentar substituir a lâmpada, contacte o centro de assistência da Samsung.
- O aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças ou por pessoas doentes sem supervisão.
- As crianças devem ser supervisionadas de modo a assegurar que estas não brincam com o aparelho.
- Não deixe as crianças pendurarem-se na porta. Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos graves.
- Não toque nas paredes interiores do congelador ou nos produtos guardados no congelador com as mãos molhadas.
- Isto pode causar queimaduras provocadas pelo gelo.
- Se não for utilizar o frigorífico durante um longo período de tempo, desligue a ficha de alimentação eléctrica da tomada.
- A deterioração do isolamento pode provocar um incêndio.
- Não coloque artigos em cima do aparelho.
- Quando abrir ou fechar a porta, os artigos podem cair e provocar ferimentos pessoais e/ou danos materiais.

SINAIS DE CUIDADO



CUIDADO

- Este produto destina-se a ser utilizado apenas para o armazenamento de alimentos num ambiente doméstico.
- Os períodos de armazenamento recomendados pelo fabricante deverão ser cumpridos. Consulte as instruções aplicáveis.
- As garrafas devem ser armazenadas bem juntas de modo a que não caiam.
- Não coloque bebidas carbonatadas ou com gás no compartimento do congelador.
- Não encha o frigorífico com alimentos em excesso.
- Quando abrir a porta, um artigo pode cair e provocar ferimentos pessoais ou danos materiais.
- Não coloque garrafas ou outro tipo de recipientes de vidro no congelador.
- Quando o conteúdo destes recipientes congelar, o vidro pode rachar e provocar ferimentos pessoais.
- Não pulverize gás inflamável junto ao frigorífico.
- Existe um risco de explosão ou incêndio.
- Não pulverize água directamente no interior ou no exterior do frigorífico.
- Existe um risco de incêndio ou de choque eléctrico.
- Não guarde substâncias voláteis ou inflamáveis no frigorífico.
- O armazenamento de benzina, diluente, álcool, éter, gás LP ou qualquer outra substância deste tipo pode provocar uma explosão.
- Se tiver planeado umas longas férias, deve esvaziar o frigorífico e desligá-lo.
- Não volte a congelar alimentos congelados que tenham descongelado por completo.

Informações de segurança

- Não guarde produtos farmacêuticos, materiais científicos ou quaisquer outros produtos sensíveis no frigorífico.
 - Os produtos que necessitam de um controlo de temperatura rígido não devem ser guardados no frigorífico.
- Não coloque nenhum recipiente cheio de água em cima do frigorífico.
 - Se a água se entornar, existe um risco de incêndio ou de choque eléctrico.

SINAIS DE CUIDADO PARA A LIMPEZA

- Não introduza as mãos na área inferior do aparelho.
 - Quaisquer arestas aguçadas existentes poderão provocar ferimentos pessoais.
- Nunca coloque os dedos ou quaisquer outros objectos na abertura do dispensador e na saída de gelo.
 - Isto poderá provocar ferimentos pessoais ou danos materiais.
- Não use um pano húmido ou molhado quando estiver a limpar a ficha, a remover quaisquer materiais estranhos ou poeiras dos pinos da ficha de alimentação eléctrica.
 - Caso contrário, existe um perigo de incêndio.
- Se desligar o frigorífico da tomada de alimentação eléctrica, deve aguardar pelo menos cerca de cinco minutos antes de o voltar a ligar.

SINAIS DE AVISO PARA ELIMINAÇÃO DO APARELHO

- Quando eliminar este ou outros frigoríficos retire as portas/vedantes das portas e o fecho da porta de modo a que crianças pequenas e animais não possam ficar presos no interior.
- Deixe as prateleiras no lugar de modo a que as crianças não possam subir facilmente para o interior.
- O R600a ou R134a são utilizados como agentes refrigerantes. Consulte a etiqueta do compressor na parte traseira do aparelho e a etiqueta de características no interior do frigorífico para ver qual o agente refrigerante utilizado para o seu frigorífico. Quando este produto tiver gás inflamável (agente refrigerante R600a) contacte a respectiva autoridade local para obter informação sobre a eliminação segura deste produto.
- Ciclopentano utilizado como gás de sopro de isolamento. Os gases existentes no material de isolamento requerem procedimentos de eliminação especiais. Contacte as suas respectivas autoridades locais para obter informação relativamente à eliminação ambientalmente segura deste produto. Assegure-se de que nenhum dos tubos na parte traseira dos aparelhos está danificado antes de realizar a eliminação do produto. Os tubos deverão ser partidos num espaço aberto.



Em caso de ocorrência de uma falha eléctrica, contacte o departamento local da Companhia Eléctrica e pergunte quanto tempo esta vai durar.

A maior parte das falhas eléctricas que sejam corrigidas no espaço de uma ou duas horas não irá afectar as temperaturas do seu frigorífico.

Contudo, deve minimizar o número de vezes que abre a porta enquanto a alimentação está desligada.

Na eventualidade da falha eléctrica durar mais de 24 horas, retire todos os alimentos congelados.

Nos casos de portas e tampas com fechaduras e chaves, deve manter as chaves das portas e tampas fora do alcance das crianças e longe do aparelho de refrigeração, por forma a evitar que as crianças possam ficar fechadas no seu interior.

Informações de segurança

SUGESTÕES ADICIONAIS PARA USO ADEQUADO



- Deixe o aparelho repousar durante 2 horas após a instalação.
- Para obter o melhor desempenho do produto:
 - Não coloque alimentos demasiado próximo dos orifícios de ventilação na parte traseira do aparelho uma vez que pode obstruir a livre circulação de ar no compartimento do frigorífico.
 - Embrulhe os alimentos de forma adequada ou coloque-os em recipientes estanques antes de os colocar no congelador do frigorífico.
 - Não coloque nenhum alimento introduzido recentemente para congelamento perto de alimentos já congelados.
- Não coloque bebidas carbonatadas ou com gás no compartimento do congelador.
- Cumpra os períodos de armazenamento máximos e as datas de validade de produtos congelados.
- Não existe necessidade de desligar o frigorífico da fonte de alimentação eléctrica se for ausentar-se por menos de três semanas. Deve, no entanto, remover todos alimentos no caso de ausentar por três ou mais semanas. Desligue e limpe, lave e seque o frigorífico.
- A maior parte das falhas eléctricas que sejam corrigidas no espaço de uma ou duas horas não irá afectar as temperaturas do seu frigorífico. Contudo, deve minimizar o número de vezes que abre a porta enquanto a alimentação está desligada. Na eventualidade da falha eléctrica durar mais de 24 horas, retire todos os alimentos congelados.
- Se forem fornecidas chaves com o frigorífico, estas deverão ser mantidas fora do alcance das crianças e longe do aparelho.
- O aparelho pode não funcionar de forma consistente (possibilidade de descongelamento do conteúdo ou aumento da temperatura no compartimento de alimentos congelados) quando presente durante um longo período de tempo abaixo da extremidade fria do intervalo de temperaturas para as quais o aparelho foi concebido.
- Não armazene alimentos que se estraguem facilmente a baixas temperaturas como, por exemplo, bananas ou melões.
- Coloque a cuvette de gelo na posição original apresentada pelo fabricante por forma a obter um congelamento ideal de gelo.
- O seu aparelho é isento de criação de gelo, o que significa que não existe a necessidade de descongelar o seu aparelho manualmente, uma vez que esta acção será realizada automaticamente.
- O aumento de temperatura durante o descongelamento pode estar em conformidade com o requisito ISO. Se desejar prevenir um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados ao descongelar o aparelho, embrulhe os alimentos congelados em várias camadas de papel, como jornal.
- Qualquer aumento de temperatura dos alimentos congelados durante o descongelamento pode reduzir o seu tempo de armazenamento.

Índice

PREPARAR O FRIGORÍFICO SIDE-BY-SIDE PARA USO

9

- 9 Preparar a instalação do frigorífico
- 10 Remover as portas do frigorífico
- 13 Voltar a colocar as portas do frigorífico
- 16 Nivelar o frigorífico

PREPARAR O FRIGORÍFICO SIDE-BY-SIDE PARA USO

17

- 17 Efectuar pequenos ajustamentos às portas
- 18 Verificar a linha do dispensador de água
- 19 Instalar a linha do dispensador de água

OPERAR O FRIGORÍFICO SIDE-BY-SIDE SAMSUNG

21

- 21 Preparar o frigorífico para uso
- 22 Operar o frigorífico
- 23 Usar o visor digital
- 24 Controlar a temperatura
- 25 Usar o dispensador de gelo e de água fresca
- 26 Prateleiras e compartimentos
- 27 Guardar alimentos
- 29 Usar a gaveta CoolSelect Zone™
- 31 Remover os acessórios do congelador
- 32 Remover os acessórios do frigorífico
- 33 Limpar o frigorífico
- 35 Mudar as luzes interiores
- 36 Mudar o filtro de água
- 37 Usar as portas

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

38

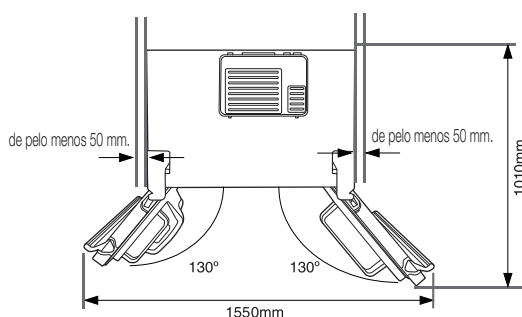
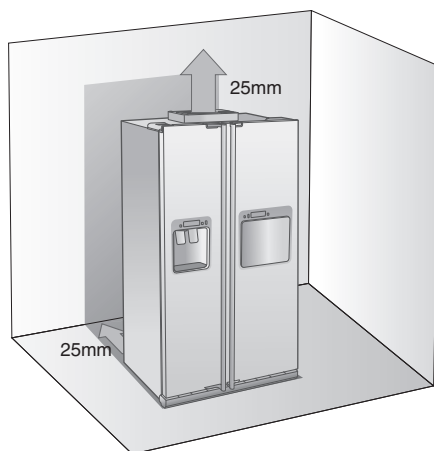
Preparar o frigorífico side-by-side para uso

PREPARAR A INSTALAÇÃO DO FRIGORÍFICO

Parabéns pela aquisição do seu frigorífico Samsung Side-By-Side. Esperamos que desfrute das várias características e eficiência inovadoras que este novo aparelho tem para oferecer.

Seleccionar o melhor local para instalação do frigorífico

- Seleccionar um local com fácil acesso ao fornecimento de água.
- Seleccionar um local que não esteja exposto à luz solar.
- Seleccionar um local com pavimento nivelado (ou quase nivelado).
- Seleccionar um local com espaço suficiente para abertura fácil das portas do frigorífico.
- Deixe um espaço suficiente para instalar o frigorífico numa superfície plana.
 - Se o seu frigorífico não estiver nivelado, o sistema de refrigeração interno pode não funcionar correctamente.
 - Espaço total necessário para o seu uso. Consulte o desenho e dimensões apresentados a seguir.



Começar pelo princípio! Certifique-se de que consegue mover facilmente o frigorífico para a sua localização final, medindo os enquadramentos das portas (largura e altura), entradas, tectos, escadas, etc. O gráfico a seguir apresenta os pormenores de altura e profundidade exactos de cada frigorífico Samsung Side-By-Side.

MODELO			RSJ1K/J***	RSJ1F***
Capacidade (L)			506	524
Dimensões (mm)	Largura	sem Chassis	908	
		com Chassis	911	
	Profundidade	Apenas a Caixa	600	
		sem Pega	677	
		com Pega	730 (Tipo U)	
	Altura	sem Porta	1743	
		com Porta	1786	



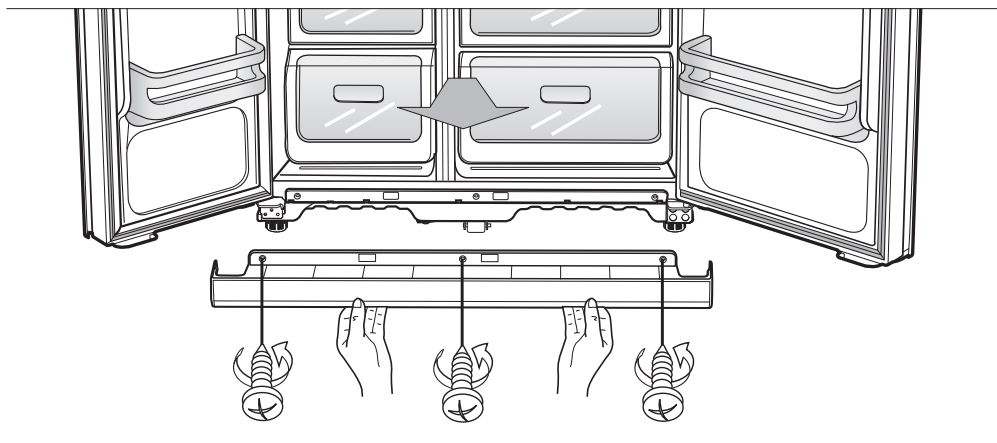
- Deixe algum espaço livre dos lados direito, esquerdo, traseiro e superior quando proceder à instalação. Este espaço livre irá permitir-lhe economizar no consumo de electricidade e manter as suas facturas de energia eléctrica mais baixas.
- Não instale o frigorífico em locais onde a temperatura possa ser superior a 10°C.
- Certifique-se de que desliga a linha de fornecimento de água ANTES de remover a porta do congelador. Consulte a secção seguinte acerca de como “Separar a linha de água” para evitar danos.

REMOVER AS PORTAS DO FRIGORÍFICO

Se a sua entrada não permitir facilmente a passagem do frigorífico, pode remover as portas.

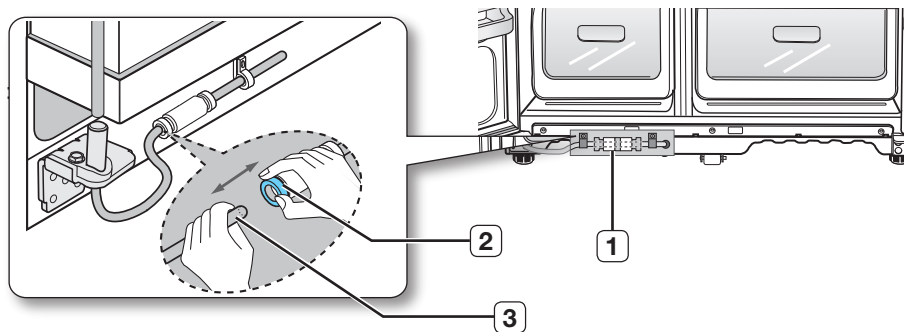
Remover a tampa do apoio dianteiro

Em primeiro lugar, abra ambas as portas do frigorífico e do congelador e, em seguida, retire a tampa do apoio dianteiro girando os três parafusos no sentido contrário aos ponteiros do relógio.



Separar a linha de fornecimento de água do frigorífico

1. Remova o parafuso da braçadeira **1**.
2. Retire o tubo de água pressionando no acoplador **2** e puxando o tubo de água para **3** fora.



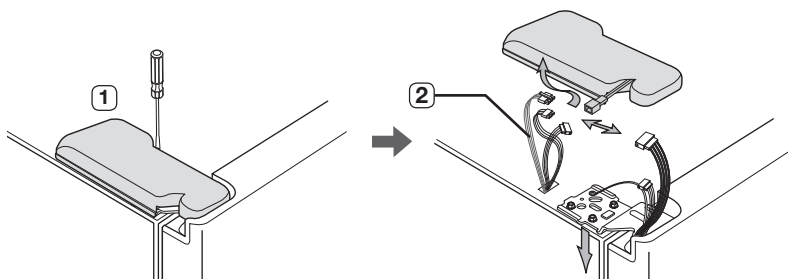
Não corte o tubo de água. Separe-o suavemente do acoplador.

Preparar o frigorífico side-by-side para uso

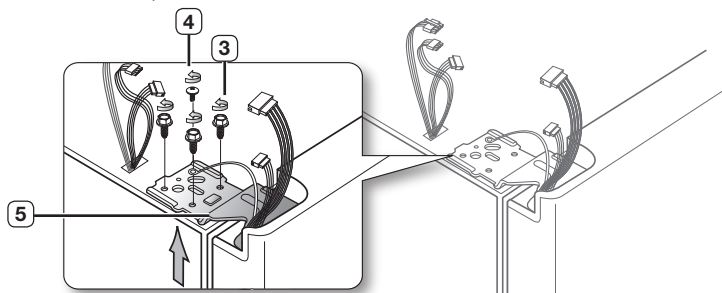
Remover a porta do congelador

Em primeiro lugar, é necessário referir alguns aspectos.

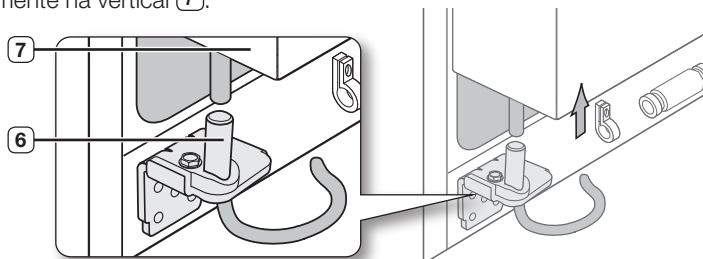
- Certifique-se de que levanta a porta completamente na vertical para que as dobradiças não fiquem dobradas ou se partam.
 - Tenha cuidado para não trilhar o tubo de água e o conjunto de fios na porta.
 - Coloque as portas numa superfície protegida por forma a evitar riscos ou danos.
1. Com a porta do congelador fechada, remova a tampa da dobradiça superior **1** utilizando uma chave de fendas e, em seguida, desligue os fios separando-os suavemente **2**.



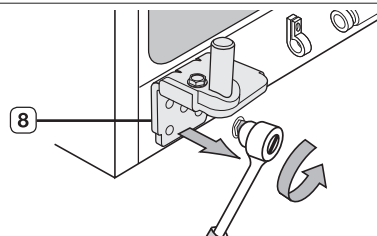
2. Remova os parafusos das dobradiças **3** e o parafuso de terra **4** girando no sentido contrário aos ponteiros do relógio e retire a dobradiça superior **5**. Certifique-se de que a porta não cai sobre si quando a estiver a remover.



3. Em seguida, remova a porta da dobradiça inferior **6** levantando-a cuidadosamente completamente na vertical **7**.

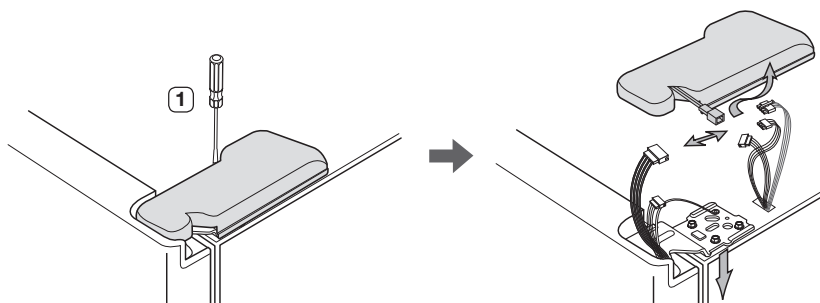


4. Retire a dobradiça inferior **8** com uma chave hexagonal.

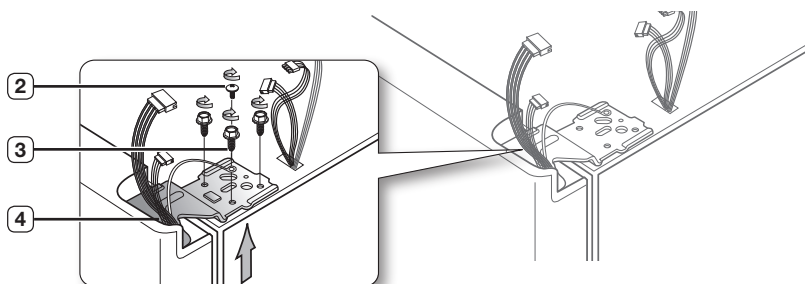


Remover a porta do frigorífico

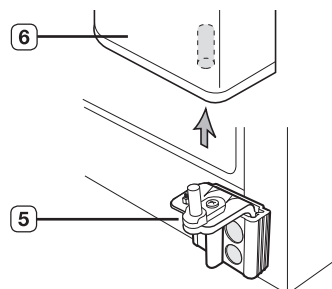
1. Com a porta fechada, remova a tampa da dobradiça superior (1) com uma chave de fendas.



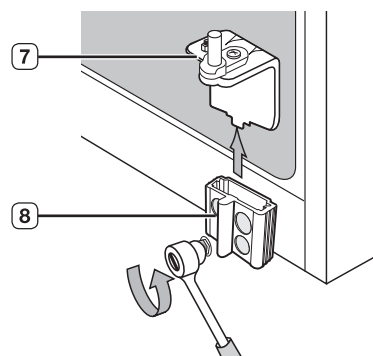
2. Remova os parafusos das dobradiças (2) e o parafuso de terra (3) girando no sentido contrário aos ponteiros do relógio e retire a dobradiça superior (4). Certifique-se de que a porta não cai sobre si quando a estiver a remover. does not fall on you as you are removing it.



3. Remova a porta da dobradiça inferior (5) levantando-a completamente na vertical (6).



4. Remova a dobradiça inferior (7) do suporte (8) levantando suavemente a dobradiça inferior.



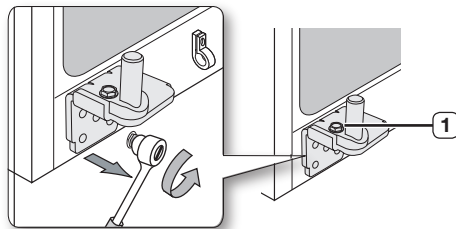
Preparar o frigorífico side-by-side para uso

VOLTAR A COLOCAR AS PORTAS DO FRIGORÍFICO

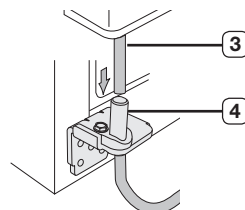
Assim que tiver colocado o frigorífico em segurança no local que lhe destinou, é hora de voltar a colocar-lhe as portas.

Voltar a colocar a porta do congelador

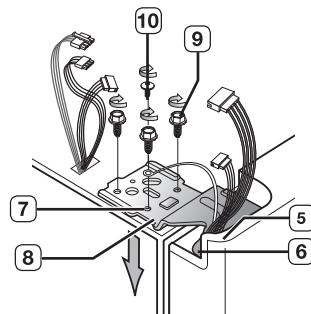
1. Introduza novamente a dobradiça inferior **1** no respectivo suporte **2**.



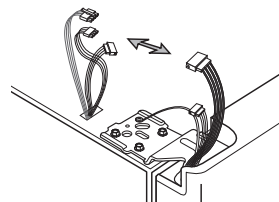
2. Volte a colocar a porta do congelador, introduzindo o tubo flexível **3** novamente no canto inferior da porta e no orifício da dobradiça inferior **4**. Puxe suavemente o tubo de novo para baixo de forma a que fique direito, sem dobras ou curvaturas.



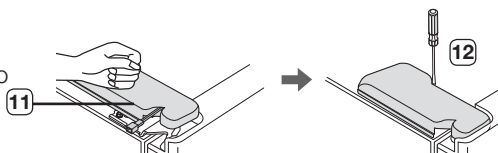
3. Introduza o eixo da dobradiça superior **5** no orifício do canto da porta do congelador **6**. Certifique-se de que a dobradiça está nivelada com o orifício da dobradiça superior **7** e o orifício do armário do aparelho **8** e volte a colocar os parafusos da dobradiça **9** e o parafuso de terra **10** girando no sentido dos ponteiros do relógio.



4. Ligue novamente os fios.

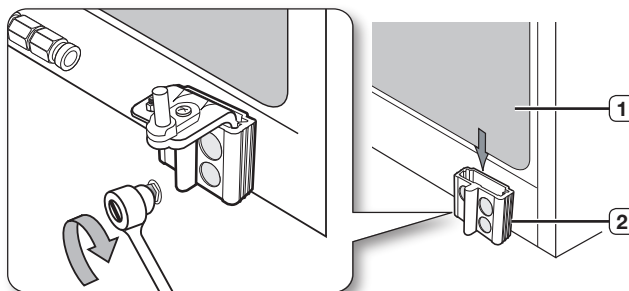


5. Coloque a extremidade frontal da tampa da dobradiça superior **11** na parte frontal da referida dobradiça **12** e volte a fixá-la com o parafuso.

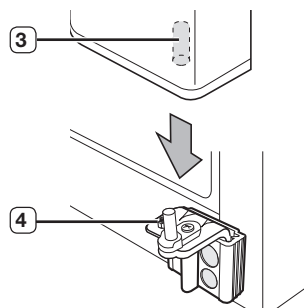


Voltar a colocar a porta do frigorífico

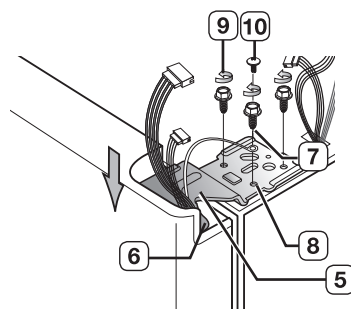
1. Introduza novamente a dobradiça inferior **1** no respectivo suporte **2**.



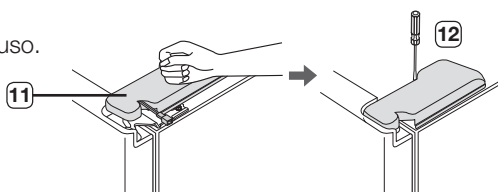
2. Encaixe o orifício do canto da porta do frigorífico **3** over the lower hinge **4**.



3. Introduza o eixo da dobradiça superior **5** no orifício da dobradiça **6**. Certifique-se de que a dobradiça está nivelada com o orifício da dobradiça superior **7** e o orifício da parte superior do armário do aparelho **8**. Volte a colocar os parafusos da dobradiça **9** e o parafuso de terra **10** girando no sentido dos ponteiros do relógio.



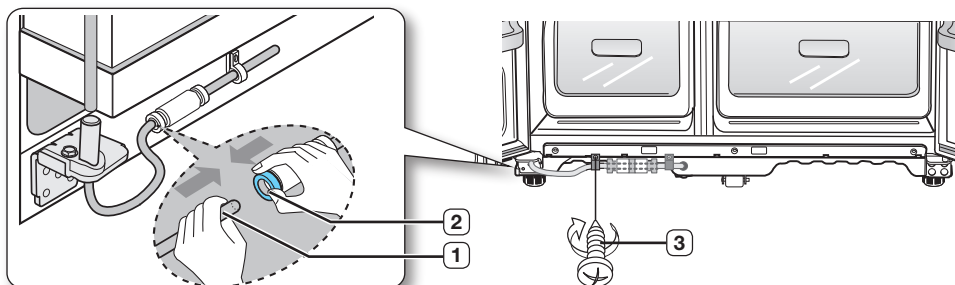
4. Coloque a parte frontal da tampa da dobradiça superior **11** na parte frontal da referida dobradiça **12** e volte a fixá-la com o parafuso.



Preparar o frigorífico side-by-side para uso

Voltar a ligar a linha de fornecimento de água

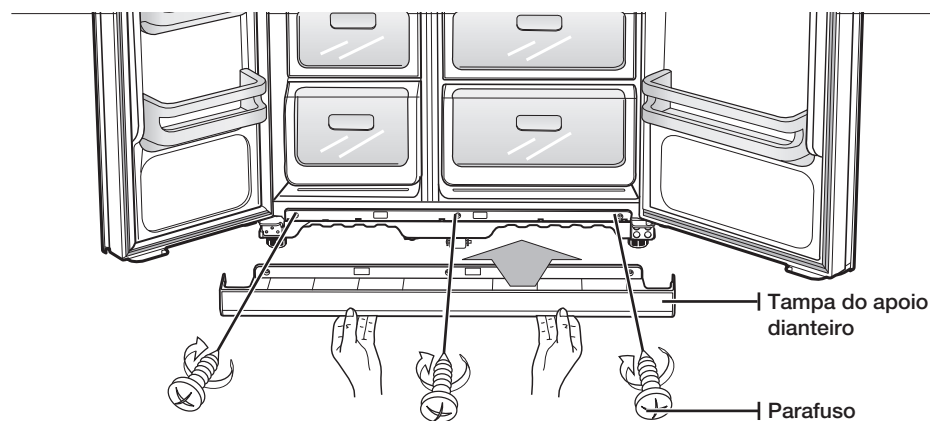
1. Introduza a linha de água **1** no acoplador **2**.
2. Em seguida, aperte o parafuso na braçadeira do tubo **3**.



Voltar a colocar a tampa do apoio dianteiro



- Antes de colocar a tampa, verifique se existem fugas no conector de água. Coloque novamente a tampa do apoio dianteiro girando os três parafusos no sentido dos ponteiros do relógio, conforme exibido na figura.



NIVELAR O FRIGORÍFICO

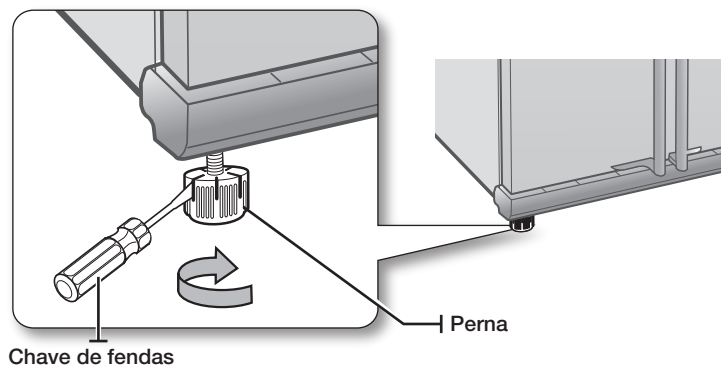
Agora que as portas estão novamente colocadas no frigorífico, deve querer certificarse de que este está nivelado, de forma a poder realizar os ajustes finais. Se o frigorífico não estiver nivelado, não será possível colocar as portas totalmente simétricas.



A parte frontal do frigorífico também pode ser ajustada.

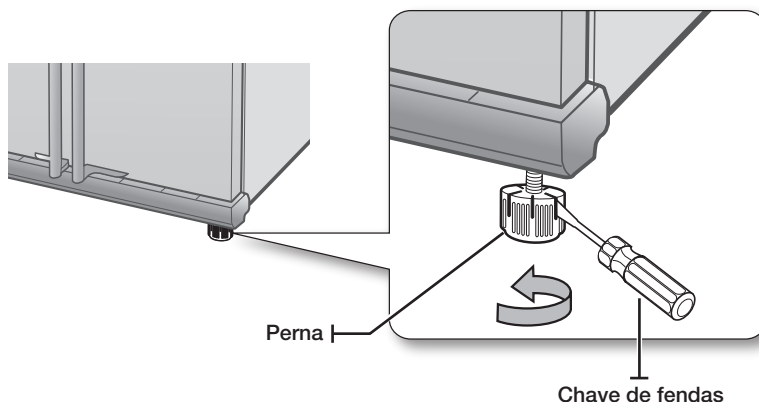
Quando a porta do congelador está mais baixa do que o frigorífico

Insira uma chave de fendas numa ranhura da Perna, rode no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido oposto para nivelar o congelador.



Quando a porta do congelador está mais alta do que o frigorífico

Insira uma chave de fendas numa ranhura da Perna, rode no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido oposto para nivelar o frigorífico.



Em vez disso, consulte a secção seguinte para saber qual é a melhor forma de realizar ajustes muito pequenos nas portas.

Preparar o frigorífico side-by-side para uso

EFFECTUAR PEQUENOS AJUSTAMENTOS ÀS PORTAS

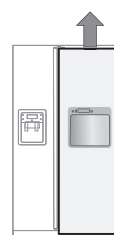
Recorde-se de que é necessário nivelar o frigorífico para que as portas fiquem totalmente simétricas. Se necessitar de ajuda, reveja a secção anterior acerca de como nivelar o frigorífico.

Quando a porta do congelador está mais baixa do que o frigorífico



Peça de ajuste

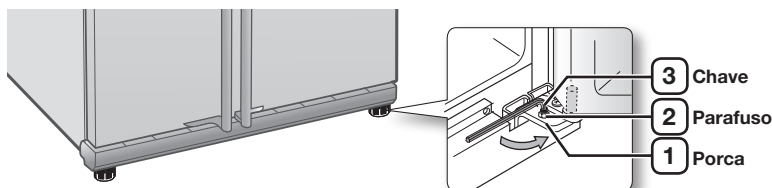
Quando a porta do congelador está mais alta do que o frigorífico






Peça de ajuste

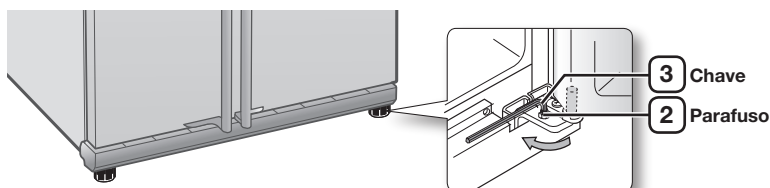
O processo de correcção do desequilíbrio é o mesmo em ambos os casos. Abra as portas e ajuste-as, uma de cada vez, da seguinte forma:

1. Desaperte a porca **1** da dobradiça inferior até esta atingir a extremidade superior do parafuso **2**.



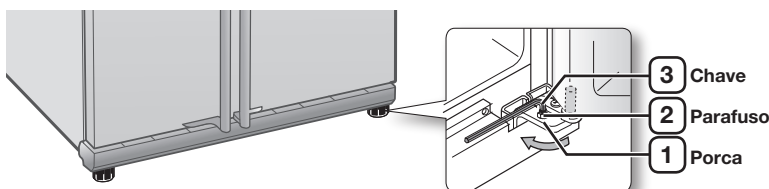
-  Quando soltar a porca **1**, certifique-se de que usa a chave Allen fornecida **3** para desapertar o parafuso **2** rodando no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Deverá então conseguir desapertar a porca **1** com os dedos.

2. Ajuste a diferença de altura entre as portas, girando o parafuso **2**  no sentido dos ponteiros do relógio ou  no sentido contrário.



-  Quando gira  no sentido dos ponteiros do relógio, a porta irá mover-se para cima.

- Depois de ajustar as portas, gire a porca **1** no sentido dos ponteiros do relógio até atingir a extremidade inferior do parafuso e, em seguida, aperte novamente o parafuso com a chave **3** para fixar a porca **1** no lugar.



Se não fixar firmemente a porca, o parafuso poderá soltar-se.

VERIFICAR A LINHA DO DISPENSADOR DE ÁGUA (OPCIONAL)

O dispensador de água é apenas uma das características úteis do seu novo Samsung. Para ajudar a promover uma vida mais saudável, o filtro de água da Samsung remove partículas indesejadas da sua água. No entanto, não esteriliza nem destrói microorganismos. Para tal, necessita de adquirir um sistema de purificação de água.

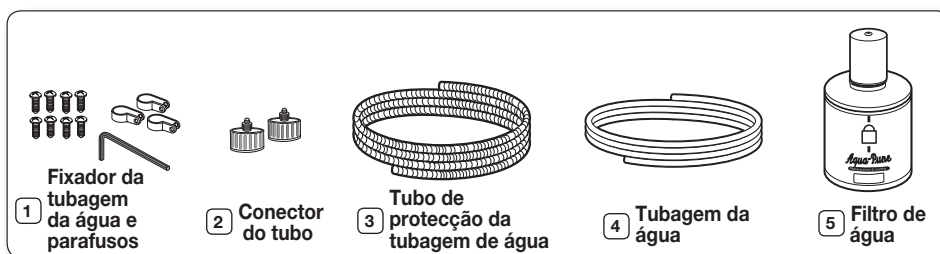
Para que o fabricante de gelo funcione correctamente, é necessário que a água possua uma pressão de 138 a 862 Kpa. Em condições normais, um copo de papel de 170 cc pode ser enchido em 10 segundos. Se o frigorífico estiver instalado numa zona com baixa pressão de água (abaixo de 138 Kpa), pode instalar uma bomba intensificadora para compensar a baixa pressão.

Certifique-se de que o depósito de armazenamento de água no interior do frigorífico é cheio de modo adequado. Para tal, pressione a alavanca do dispensador de água até esta correr da saída de água.



Os Kits de Instalação da Tubagem da Água estão incluídos na unidade. Pode encontrá-los na gaveta do congelador.

Peças para instalação da tubagem da água

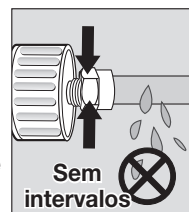
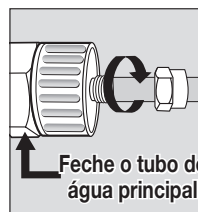
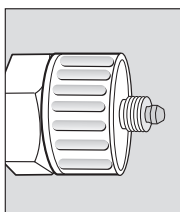
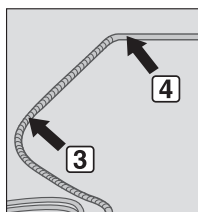


Ligar à linha de fornecimento de água

- Primeiro, desligue o fornecimento de água.
- Localize a linha de água potável fresca mais próxima.
- Siga as instruções de instalação da linha de água que acompanham o kit de instalação.

CUIDADO

O cano de água deve estar ligado à rede de água fria. Se estiver ligado ao cano de água quente, pode causar defeitos ao purificador.



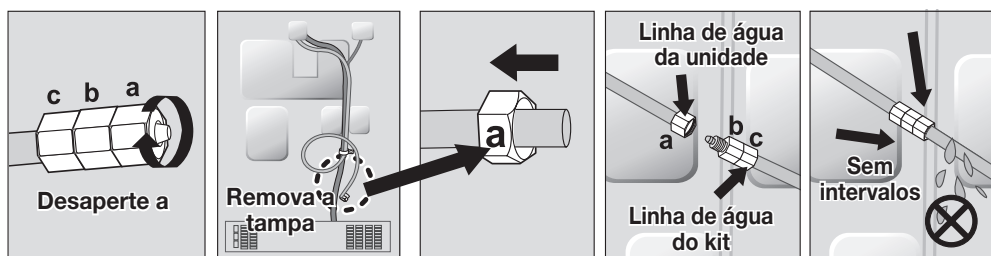
- Após ligar o fornecimento de água ao filtro de água, volte a ligar o fornecimento de água e dispense cerca de 1l para lavar e embeber o filtro de água.

Preparar o frigorífico side-by-side para uso

INSTALAR A LINHA DO DISPENSADOR DE ÁGUA

Ligar a linha de água ao frigorífico

1. Remova a tampa da linha de água na unidade e introduza a porca de compressão na linha de água na unidade depois de a desmontar da linha de água fornecida.
2. Ligue a linha de água da unidade e a linha de água fornecida com o kit.
3. Aperte a porca de compressão no acoplamento de compressão. Certifique-se de que não deixa intervalos entre os dois elementos.
4. Abra a água e verifique se existe alguma fuga.



Ligue a linha de água apenas a uma fonte de água potável.

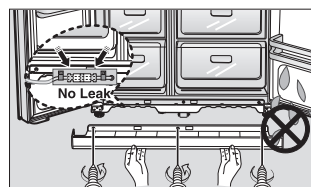
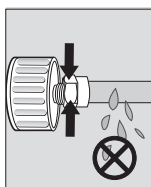
Se necessitar de reparar ou desmontar a linha de água, corte 6.5mm do tubo de plástico para se certificar de que usa uma ligação de boa qualidade sem fugas.



CUIDADO

Antes da utilização, deve ser verificado se não existem fugas no local.

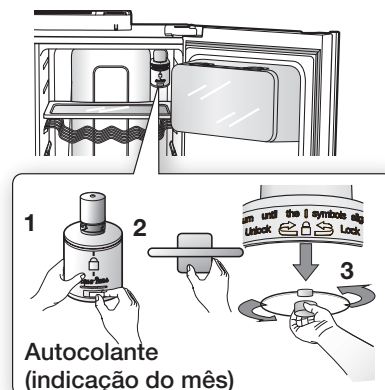
- A Garantia Samsung não cobre a INSTALAÇÃO DA TUBAGEM DE ÁGUA.
- Tal será feito ao encargo do cliente, excepto o preço a retalho, que inclui o custo de instalação.



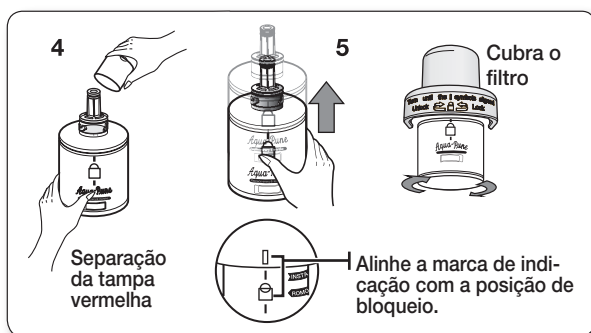
- Por favor, contacte um Canalizador ou Instalador Autorizado para a instalação, se necessário.
- Se ocorrer um derramamento de água devido a uma má instalação, por favor contacte o instalador.

Instalar o filtro de água.

1. Retire o filtro de água da caixa e coloque um autocolante indicador do mês no filtro conforme exibido.
2. Coloque o autocolante no filtro com data do sexto mês a contar da data de instalação. Por exemplo, se instalar o filtro de água em Março, coloque o autocolante "SEP" para se lembrar que necessita de substituí-lo em Setembro. Dessa forma, saberá quando é o momento de substituir o filtro. A duração normal de um filtro é de cerca de 6 meses.
3. Em seguida, remova a tampa fixa, girando-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio. Guarde a tampa num local seguro para usá-la quando optar por não usar o filtro.



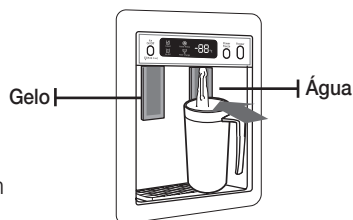
4. Remova a tampa de protecção do filtro e posicione-o na estrutura do filtro.
5. Rode lentamente o filtro de água 90° no sentido dos ponteiros do relógio para alinhar a marca de indicação na tampa, prendendo o filtro na sua posição. Certifique-se de que o indicador está alinhado com a posição de "bloqueio". Recorde-se de que não deverá apertar demasiado.



Se o seu modelo contiver uma prateleira para vinhos, deve remover a prateleira para vinhos antes de instalar os filtros de água.

Remover quaisquer partículas residuais no interior da linha de fornecimento de água após a instalação do filtro

1. LIGUE o fornecimento de água principal e DESLIGUE a válvula para a linha de fornecimento de água.
2. Deixe correr a água através do dispensador até a água correr límpida (aprox. 1L). Isto irá limpar o sistema de fornecimento de água e irá remover o ar das linhas.
3. Poderá ser necessário deixar correr a água mais vezes em algumas instalações domésticas.
4. Abra a porta do frigorífico e certifique-se de que não existem fugas de água provenientes do filtro de água.

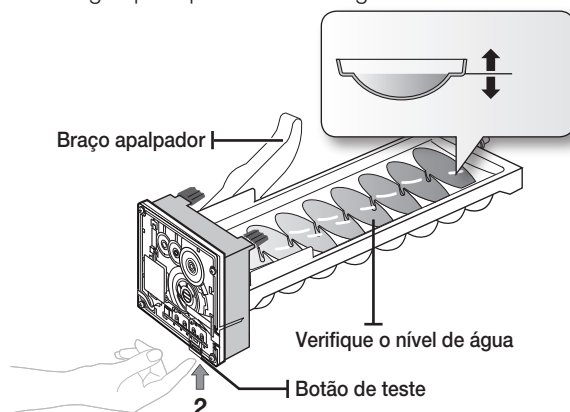
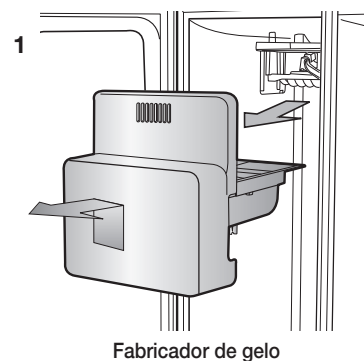


Um cartucho de água instalado recentemente pode fazer com que jorre água do dispensador por breves momentos. Isto deve-se à entrada de ar na linha. Não deverá causar qualquer problema no funcionamento do aparelho.



Verifique a quantidade de água fornecida à cuvette de gelo. (OPCIONAL)

1. Levante o fabricante de gelo e puxe-o suavemente para fora do congelador.
2. Quando pressionar o botão Test (teste), o recipiente de cubos de gelo enche-se com água proveniente da torneira de fornecimento de água. Verifique a quantidade de água (ver a ilustração a seguir) para se certificar que é a correcta.



Operar o frigorífico SAMSUNG side-by-side

PREPARAR O FRIGORÍFICO PARA USO

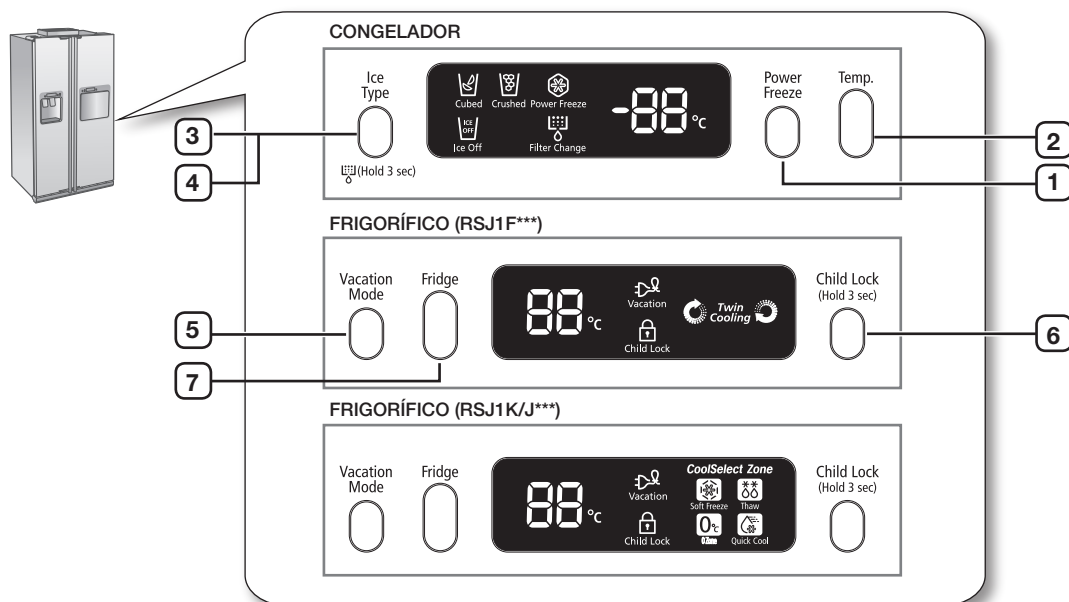
Agora que já possui o seu frigorífico instalado e no lugar, está pronto a prepará-lo para o usar e desfrutar de todas as características e funções do aparelho.

Ao concluir os passos seguintes, o seu frigorífico deverá estar totalmente operacional. Se tal não ocorrer, verifique primeiro a alimentação e a fonte de electricidade ou consulte a secção de resolução de problemas na parte final deste guia de utilizador. Caso tenha mais alguma dúvida, contacte o seu centro de assistência Samsung Electronics.

1. Coloque o frigorífico num local apropriado deixando um espaço razoável entre a parede e o frigorífico. Consulte as instruções de instalação contidas neste manual.
2. Assim que ligar o frigorífico à corrente eléctrica, certifique-se de que a luz interior se acende quando abrir as portas.
3. Coloque o controlo de temperatura na temperatura mais fria e aguarde durante uma hora. O congelador deve estar agora ligeiramente gelado e o motor deve estar a funcionar sem problemas.
4. Depois de ligar o frigorífico, este irá demorar algumas horas a atingir a temperatura adequada. Assim que a temperatura do frigorífico estiver suficientemente fria, pode guardar alimentos e bebidas no frigorífico.

OPERAR O FRIGORÍFICO

Usar o painel de controlo



1	BOTÃO POWER FREEZE (congelamento eléctrico)	Acelera o tempo necessário para congelar produtos no congelador. Este botão pode ser muito útil se necessitar de congelar rapidamente artigos que se estragam facilmente ou se a temperatura no congelador tiver aquecido drasticamente (por exemplo, se deixou a porta aberta).
2	BOTÃO Temp. (congelador)	Pressione o botão Temp. para colocar o congelador à temperatura pretendida. Pode definir a temperatura entre -14°C e -25°C.
3	BOTÃO ICE TYPE (tipo de gelo)	Use este botão para escolher Cubed (cubos), Crushed (picado) ou para desactivar a função Ice (gelo).
4	BOTÃO FILTER CHANGE (substituição do filtro)	Quando substituir o filtro, pressione este botão durante 3 segundos para reiniciar o programa do filtro.
5	BOTÃO VACATION (férias)	Se vai de férias ou numa viagem de negócios ou se não precisar de utilizar o frigorífico, pressione o botão "Vacation" (férias). A temperatura no frigorífico será de cerca de 15°C (59°F) e o congelador irá funcionar normalmente.
6	FUNÇÃO CHILD LOCK (protecção contra crianças)	Ao pressionar conjuntamente os botões Power Cool (refrigeração eléctrica) e Fridge (frigorífico) durante 3 segundos, todos os botões serão bloqueados. Caso contrário, o botão tipo Gelo, a alavanca do Dispensador de água e a alavanca para Gelo não funcionarão. Para cancelar esta função, pressione de novo conjuntamente os botões Power Cool (refrigeração eléctrica) e Fridge (frigorífico).
7	BOTÃO FRIDGE (frigorífico)	Pressione o botão Fridge para colocar o frigorífico à temperatura pretendida. Pode definir a temperatura entre 1°C e 7°C.

Operar o frigorífico SAMSUNG side-by-side

USAR O VISOR DIGITAL

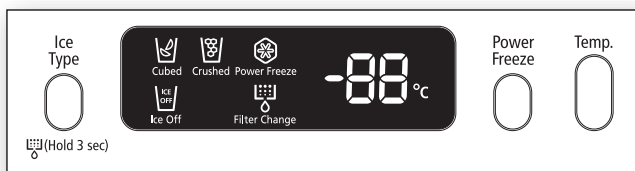
O segmento “88” na parte do congelador indica a sua temperatura actual.

O segmento “88” na parte do frigorífico indica a sua temperatura actual.

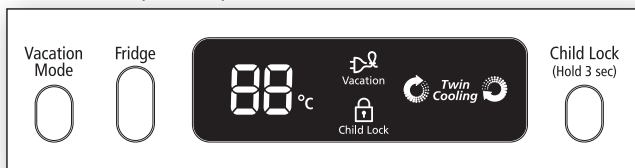
“Quick Cool” (refrigeração rápida), “Thaw” (descongelar), “Soft Freeze” (congelamento suave) e

“0 Zone” indica o estado da gaveta CoolSelect Zone™.

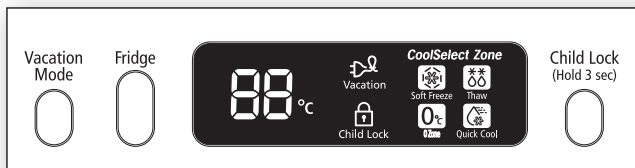
CONGELADOR



FRIGORÍFICO (RSJ1F***)




FRIGORÍFICO (RSJ1K/J***)



Power Freeze (congelamento eléctrico)

O ícone irá acender-se quando activar a função “**Power Freeze**” (congelamento eléctrico).

A função “**Power Freeze**” (congelamento eléctrico) é ideal para os momentos em que necessita de uma grande quantidade de gelo. Pressione o botão **Power Freeze** (congelamento eléctrico) e a produção de gelo irá aumentar. Quando possuir gelo suficiente, basta pressionar novamente o botão para cancelar o modo “**Power Freeze**” (congelamento eléctrico).

 Sempre que utilizar esta função, irá verificarse um aumento de consumo de energia do frigorífico. Não se esqueça de a desligar quando não for necessária e colocar o congelador na sua temperatura originalmente definida.

Se necessitar de congelar um grande volume de alimentos, programe a temperatura do compartimento do congelador para a temperatura mais fria antes de ligar o botão “Power Freezer” (congelamento eléctrico).

Indicador de filtro

Quando a luz do indicador de filtro estiver acesa, necessita de substituir o filtro. Isto normalmente ocorre aproximadamente de 6 em 6 meses.

Após remover o filtro de água antigo e instalar um novo (consulte a página 36 para obter mais instruções acerca deste procedimento), reinicie a luz de estado do indicador pressionando o botão Ice Type durante cerca de 3 segundos. O indicador irá acender-se novamente passados cerca de 6 meses para o informar de que necessita de substituir o filtro de água.

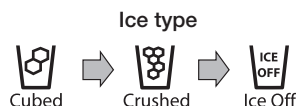
Sempre que não utilizar o filtro de água, pressione o botão Ice ON/OFF (gelo ligado/desligado) durante mais do que 5 segundos e a lâmpada do indicador do filtro e as palavras "Filter Change" (substituição do filtro) serão desactivadas.

Child Lock (protecção contra crianças)

Este ícone irá acender-se quando activar a função Child Lock (protecção contra crianças) ao pressionar o botão Child Lock (protecção contra crianças) durante 3 segundos. Prima novamente estes dois botões durante 3 segundos para reactivar. Use esta função para evitar que as crianças mexam na temperatura e nas definições do filtro.

Cubed Ice (gelo em cubos), Crushed Ice (gelo picado) e desligar o fabricante de gelo.

Desfrute de gelo em cubos ou picado, seleccionando o tipo de gelo pretendido no painel de controlo digital. Se não necessitar de gelo, desligue a função para economizar água e consumo de energia. A luz do modo Ice Type (tipo de gelo) indica o tipo de gelo (ou nenhum gelo) que está actualmente seleccionado.



CONTROLAR A TEMPERATURA

Controlar a temperatura do congelador

A temperatura do congelador pode ser ajustada entre -14°C e -25°C para se adequar às suas necessidades específicas. Pressione o botão Temp. repetidamente até a temperatura pretendida ser apresentada no visor. Tenha em atenção que alimentos como gelados podem derreter a -16°C.

O visor da temperatura irá mover-se sequencialmente de -14°C e -25°C. Quando o visor atingir os -14°C, irá começar novamente de -25°C.

Cindo minutos depois de ajustar a nova temperatura, o visor irá apresentar novamente a temperatura efectiva de congelamento actual. No entanto, este número irá alterar-se à medida que o congelador se ajusta à nova temperatura.

Controlar a temperatura do frigorífico

A temperatura do frigorífico pode ser ajustada entre 7°C e 25°C para se adequar às suas necessidades específicas. Pressione o botão Fridge (frigorífico) repetidamente até a temperatura pretendida ser apresentada no visor.

O processo de controlo de temperatura para o frigorífico funciona da mesma forma que o processo do congelador.

Pressione o botão Fridge (frigorífico) para definir a temperatura pretendida. Passados alguns segundos, o frigorífico irá começar a ajustar-se à nova temperatura ajustada. Isto irá reflectir-se no visor digital.



A temperatura do congelador ou do frigorífico pode aumentar se abrir frequentemente as portas ou se colocar uma grande quantidade de alimentos mornos ou quentes em qualquer dos lados.

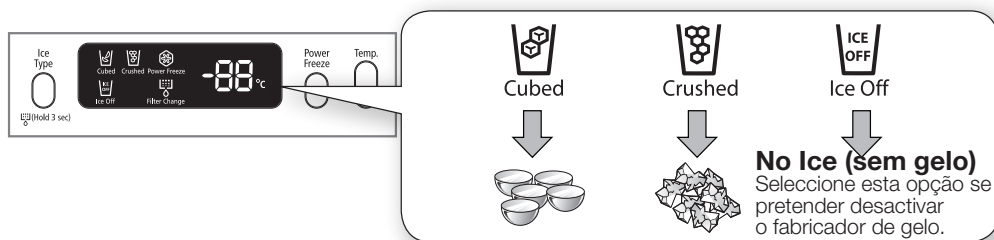
Isto pode fazer piscar o visor digital. Assim que congelador e o frigorífico regressarem às respectivas temperaturas normais ajustadas, estas deixarão de piscar.


Se continuarem a piscar, necessita de "reiniciar" o frigorífico. Experimente desligar o aparelho da tomada, aguardar cerca de 10 minutos e ligá-lo novamente.

Operar o frigorífico SAMSUNG side-by-side

USAR O DISPENSADOR DE GELO E DE ÁGUA FRESCA

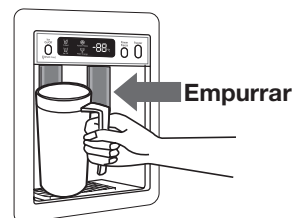
Pressione o botão **Ice Type** (tipo de gelo) para seleccionar o tipo de gelo pretendido.



 O gelo é feito em cubos. Sempre que seleccionar a opção “Crushed” (picado), o fabricante de gelo tritura os cubos de gelo de forma que o gelo fique picado.

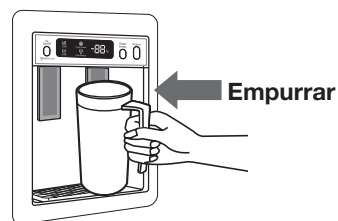
Dispensar gelo

Coloque o seu copo por baixo da saída de gelo e empurre suavemente a alavanca do dispensador de gelo com o seu copo. Certifique-se de que o copo está alinhado com o dispensador para evitar que o gelo saia para fora.



Usar o dispensador de água

Coloque um copo por baixo da saída de água e empurre suavemente a alavanca do dispensador de água com o seu copo. Certifique-se de que o copo está alinhado com o dispensador para evitar que a água salpique para fora.



AVISO

- Não coloque os dedos, mãos ou quaisquer outros objectos impróprios na saída ou no balde do fabricante de gelo.
 - Isto poderá provocar ferimentos pessoais ou danos materiais.
- Nunca coloque os dedos ou quaisquer outros objectos na abertura do dispensador.
 - Esta acção poderá provocar ferimentos.
- Utilize apenas o fabricante de gelo fornecido com o frigorífico.
- O fornecimento de água deste frigorífico só deve ser instalado/ligado por uma pessoa devidamente qualificada e ligado apenas a um fornecimento de água potável.
- Para utilizar correctamente a máquina de gelo, é necessária uma pressão de água de 138~862 Kpa.

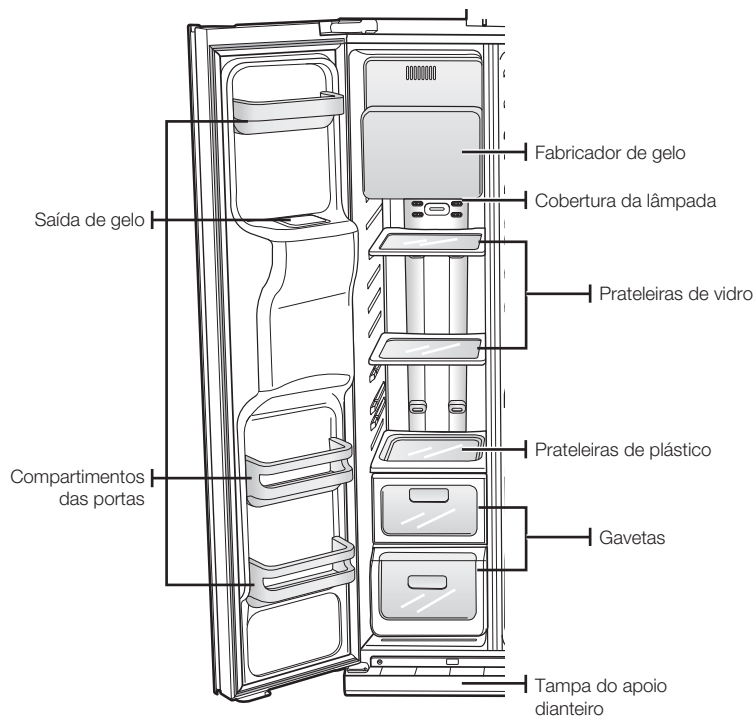


CUIDADO

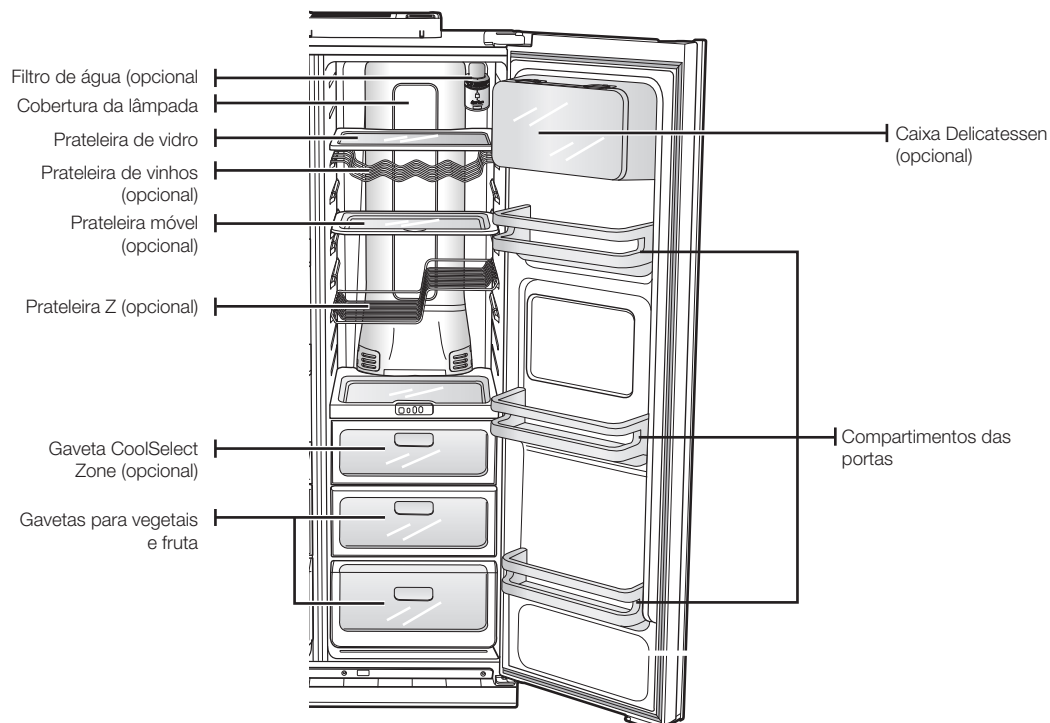
- Se tiver uma viagem de férias ou de negócios longa e não for utilizar os dispensadores de água ou de gelo, feche a válvula da água.
 - Caso contrário, poderá ocorrer uma fuga de água.
- Limpe a humidade em excesso do interior e deixe as portas abertas.
 - Caso contrário, poderão surgir odores e bolor no interior.

PRATELEIRAS E COMPARTIMENTOS

Congelador



Frigorífico




Operar o frigorífico SAMSUNG side-by-side

GUARDAR ALIMENTOS

Guardar alimentos no congelador

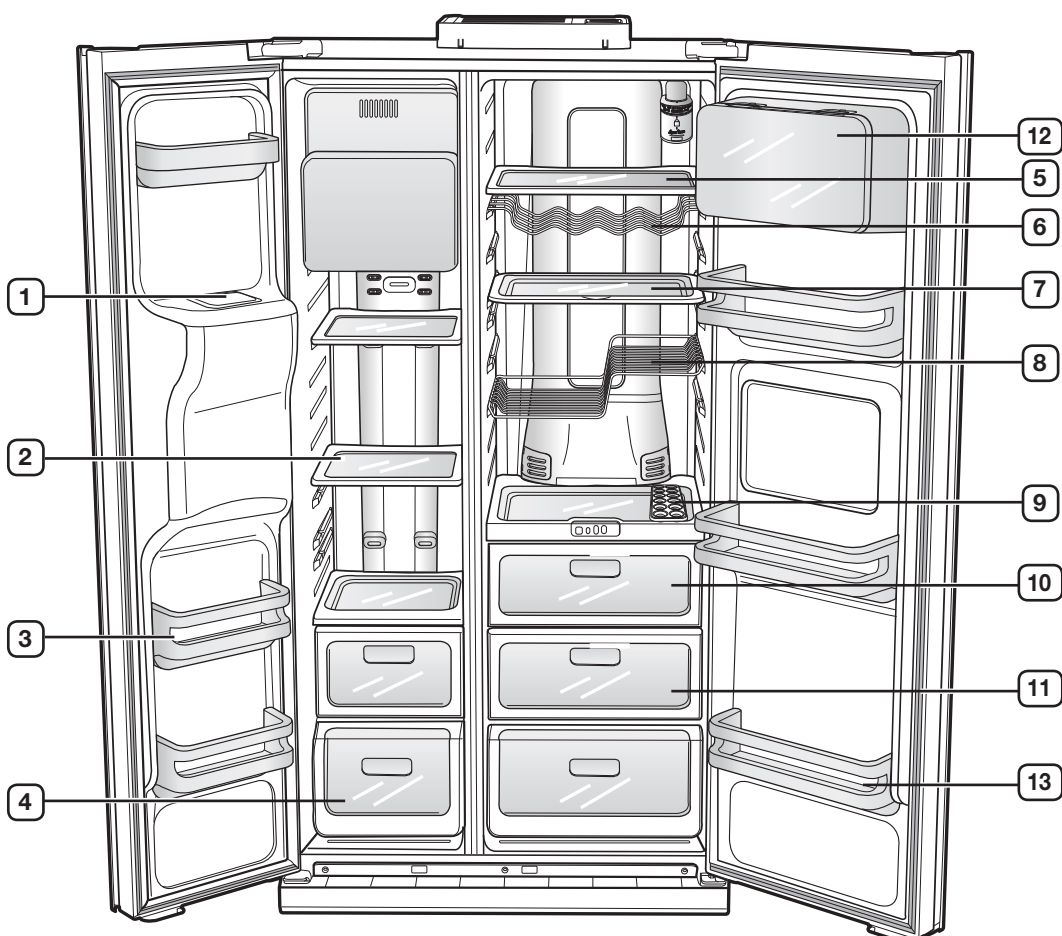
O frigorífico Samsung Side-By-Side foi concebido para lhe oferecer funções e características de máxima poupança de espaço. Aqui são apresentados alguns dos compartimentos personalizados que criámos para manter a sua comida mais fresca durante um maior período de tempo. Lembre-se que, de forma a evitar a penetração de odores no gelo, os alimentos guardados deverão ser embrulhados de forma segura e do modo mais estanque possível.

 Para obter mais espaço, pode retirar as gavetas superiores do congelador, uma vez que a sua remoção não irá afectar as suas características térmicas e mecânicas. É previsto um volume de armazenamento para o compartimento de alimentos congelados com estas gavetas removidas.







CUIDADO








- No caso do modelo ter uma zona CoolSelect, não introduza uma prateleira nesta guia, ou a prateleira poderá colidir com a tampa da estação de bebidas e esta poderá partir-se.




Guardar alimentos no congelador

1	ICE CHUTE (saída de gelo)		Não coloque os dedos, mãos ou quaisquer outros objectos na saída ou no balde do fabricante de gelo. Isto poderá provocar ferimentos pessoais ou danos materiais.	
2	PRATELEIRAS		Podem ser utilizadas para guardar todos os tipos de alimentos congelados.	
3	COMPARTIMENTOS DAS PORTAS		Podem ser usados para embalagens pequenas de alimentos congelados.	
4	GAVETAS		Ideais para guardar carne e alimentos secos. Os alimentos armazenados devem ser envolvidos utilizando folha de alumínio ou qualquer outro material ou recipiente adequado.	

Guardar alimentos no frigorífico

5	PRATELEIRAS		Concebidas para serem resistentes. Podem ser utilizadas para guardar todos os tipos de alimentos e bebidas. As marcas circulares na superfície do vidro são um fenómeno normal e normalmente podem ser limpas com um pano húmido.	
6	PRATELEIRA DE VINHOS (OPCIONAL)		Ajuda os vinhos a manterem o seu sabor ao fornecer um local optimizado para guardar as suas garrafas de vinho.	
7	PRATELEIRA MÓVEL (OPCIONAL)		Concebida para mover-se facilmente com alimentos. Pode ser usada para guardar todos os tipos de alimentos e bebidas que necessita mover com muita frequência.	
8	PRATELEIRA Z (OPCIONAL)		Uso eficiente e maximizado do espaço. Suficiente para guardar não só garrafas de vinho mas também 2 pacotes de leite.	
9	SUPORTE PARA OVOS		O melhor local para manter os ovos. Coloque o suporte para ovos na prateleira para fácil acesso.	
10	GAVETA COOLSELECT ZONE (OPCIONAL)		Ajuda a preservar o sabor e prolonga a frescura dos seus alimentos. Pode ser usada para guardar queijo, carne, aves, peixe ou quaisquer outros alimentos consumidos regularmente.	
11	GAVETA DE FRUTA E VEGETAIS		Usada para conservar a frescura dos seus vegetais e fruta guardados. Foi especificamente concebida para controlar o nível de humidade dentro da gaveta.	
12	CAIXA DELICATESSEN (OPCIONAL)		Pode ser usada para guardar produtos lácteos mais pequenos como manteiga ou margarina, iogurte ou queijo fresco.	
13	COMPARTIMENTOS DAS PORTAS		Concebidos para suportar elementos grandes e volumosos, tais como garrafas de leite ou outras garrafas e recipientes grandes.	

 As garrafas devem ser armazenadas bem juntas para não tombarem e caírem quando se abrir a porta do frigorífico.



- Se tencionar ausentar-se durante um período de tempo significativo, esvazie e desligue o frigorífico. Limpe a humidade em excesso do interior do aparelho e deixe as portas abertas. Isto ajuda a evitar o desenvolvimento de odores e bolor.
- Se não for utilizar o frigorífico durante um longo período de tempo, desligue a ficha de alimentação eléctrica da tomada.
 - A deterioração do isolamento pode provocar um incêndio.

Operar o frigorífico SAMSUNG side-by-side

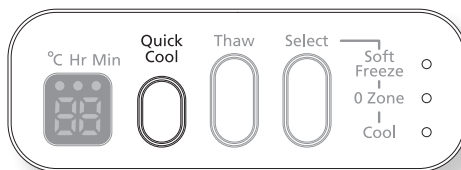
USAR A GAVETA COOLSELECT ZONE™ (OPCIONAL)



Foi concebida uma Gaveta da Zona Cool Select, para tornar a sua vida agitada um pouco mais fácil.

Botão Quick Cool (refrigeração rápida)

Pode usar a operação “Quick Cool” (refrigeração rápida) com a gaveta CoolSelect Zone™ para refrigerar rapidamente 1 a 3 bebidas em lata em cerca de uma hora. Quando o processo “Quick Cool” (refrigeração rápida) terminar, a gaveta CoolSelect Zone™ regressa automaticamente à temperatura anteriormente ajustada.

Para cancelar esta operação, pressione novamente o botão Quick Cool (refrigeração rápida) e a gaveta CoolSelect Zone™ regressa à temperatura anteriormente ajustada.



-  O tempo de refrigeração pode variar, dependendo das bebidas.
-  Quando a função “Quick Cool” (refrigeração rápida) estiver a funcionar, deverá retirar quaisquer outros elementos que NÃO pretende que sejam afectados para outra gaveta.

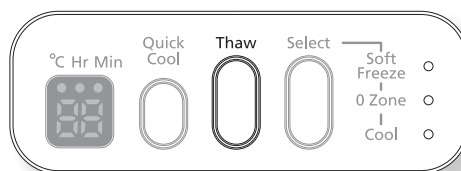
Botão Thaw (descongelar)

Sempre que seleccionada a opção “Thaw” (descongelar), é fornecido ar quente e frio alternadamente à gaveta CoolSelect Zone™. Consoante o peso dos alimentos congelados, poderá seleccionar um tempo de descongelamento de 4, 6, 10 e 12 horas.



Quando a operação “Thaw” (descongelar)

terminar, os alimentos estarão semicongelados, fazendo com que sejam mais fáceis de cortar para poderem ser cozinhados. Para além disso, quando a operação “Thaw” (descongelar) terminar, a gaveta CoolSelect Zone™ regressa ao seu estado original de “0 Zone”. Para cancelar esta função a meio do ciclo, basta pressionar qualquer botão que não o botão Thaw (descongelar).

O tempo de descongelamento aproximado de carne e peixe por peso (e com base numa espessura de 25,4 mm) é apresentado a seguir. Este gráfico representa o peso total dos alimentos na gaveta CoolSelect Zone™.

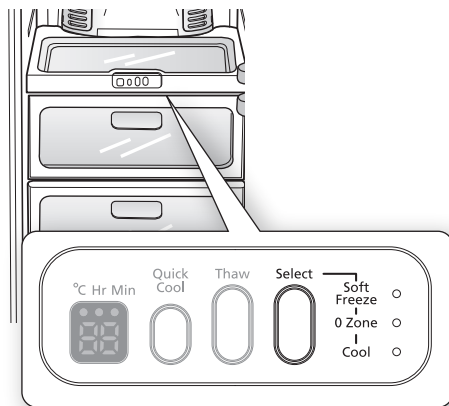


TEMPO DE DESCONGELAMENTO	4 horas	6 horas	10 horas	12 horas
PESO	363 g	590 g	771 g	1.000 g

-  Dependendo do tamanho e da espessura da carne ou peixe, o tempo de descongelamento pode variar.
-  Quando a função “Thaw” (descongelar) estiver a funcionar, deve retirar quaisquer outros elementos que NÃO pretende que sejam afectados para outra gaveta.

Botão “Select” (seleccionar)

1. Quando é escolhida a função **“Soft Freeze”** (congelamento suave) na gaveta CoolSelect Zone™, a temperatura no painel digital da gaveta exibe -5°C, independentemente da programação geral da temperatura do frigorífico. Esta função ajuda a manter a carne e o peixe frescos durante mais tempo.
2. Quando é escolhida a função **“0 Zone”** (arrefecimento), a temperatura da gaveta CoolSelect Zone™ é mantida a 0°C, independentemente da programação geral da temperatura do frigorífico. Esta função ajuda a manter a carne ou o peixe frescos durante mais tempo.
3. Quando é escolhida a função **“Cool”** (refrigerar), a temperatura da gaveta CoolSelect Zone™ será a mesma da programação geral da temperatura do frigorífico. O painel digital da gaveta exibe a mesma temperatura que a indicada no painel do visor do frigorífico. Uma vez que a função **“Cool”** (refrigerar) é igual à temperatura do frigorífico, dispõe de espaço de armazenamento adicional.

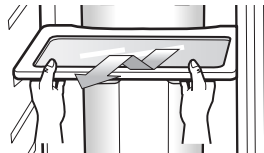


Operar o frigorífico SAMSUNG side-by-side

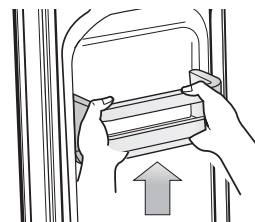
REMOVER OS ACESSÓRIOS DO CONGELADOR

A limpeza e a arrumação do interior do frigorífico é realizada muito rapidamente.

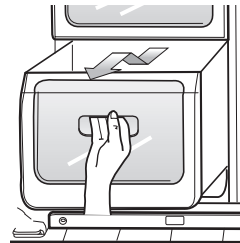
1. Remova a **prateleira de vidro** puxando-a para fora até onde for possível. A seguir levante-a suavemente e retire-a.



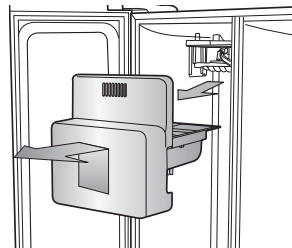
2. Retire o **compartmento da porta** segurando a porta com ambas as mãos e levantando-o suavemente.



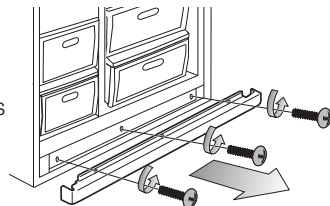
3. Retire a **gaveta de plástico** puxando-a para fora e levantando-a ligeiramente.




4. Retire o **balde do fabricante de gelo** levantando-o e puxando-o para fora.



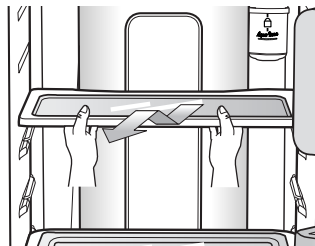
5. Retire a **tampa do apoio dianteiro** abrindo as portas do congelador e retirando os três parafusos. Assim que retirar os parafusos, solte a tampa. Para voltar a colocá-la, coloque-a na sua posição original e aperte os três parafusos.



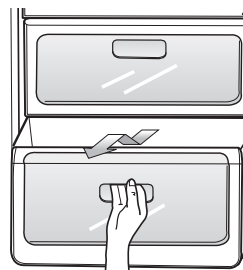
 Não aplique uma força excessiva quando remover a tampa. Esta pode partir-se e provocar ferimentos.

REMOVER OS ACESSÓRIOS DO FRIGORÍFICO

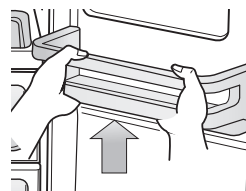
1. Remova a **prateleira de vidro à prova de derrames** puxando-a para fora até onde for possível. A seguir levante-a e retire-a suavemente.



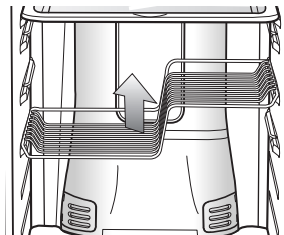
2. Remova a **prateleira de vegetais e fruta** pressionando os entalhes que se encontram no interior dos lados esquerdo e direito da tampa da caixa de vegetais/caixa seca e retire-a, puxando-a para a frente. Segurando a gaveta com uma mão, levante-a um pouco enquanto a puxa para a frente e retire-a do frigorífico.



3. Retire o **compartimento de garrafas de porta** segurando o compartimento com ambas as mãos e levantando-o suavemente.



4. A **PRATELEIRA Z** está fixa à parede do armário do aparelho. Retire-a, fazendo-a deslizar para cima e levantando-a para fora das projecções.



CUIDADO

Ao montar a prateleira Z, cuidado para não trocar a parte de cima com a parte de baixo, e a esquerda com a direita.



Antes de retirar quaisquer outros acessórios, certifique-se de que retirou todos os alimentos.

Sempre que possível, retire todos os alimentos para reduzir o risco de acidentes.

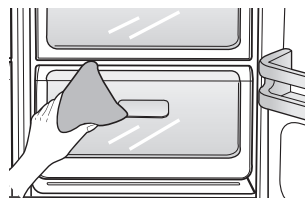
Operar o frigorífico SAMSUNG side-by-side

LIMPAR O FRIGORÍFICO

Tratar cuidadosamente do seu frigorífico Samsung Side-By-Side prolonga a vida do seu aparelho e ajuda a mantê-lo livre de odores e germes.

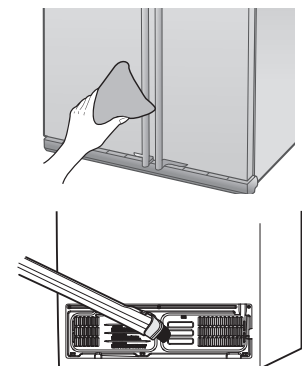
Limpar o interior

Limpe as paredes interior e os acessórios com um detergente suave e seque com um pano macio. Pode remover as gavetas e prateleiras para uma limpeza mais completa. Certifique-se de que as seque antes de as colocar novamente no seu lugar.



Limpar o exterior

Limpe o painel digital e o painel do visor com um pano macio limpo. Pulverize o pano de limpeza com água em vez de pulverizar directamente a superfície do frigorífico. Isto ajuda-o a assegurar que a humidade é distribuída uniformemente pela superfície. As superfícies das portas, pegas e armários deverão ser limpas com um detergente suave e secas a seguir com um pano macio. Para que o seu aparelho tenha sempre uma boa aparência, deverá polir o exterior uma ou duas vezes por ano.



AVISO

NÃO use gasolina, diluente ou Clorox™ na limpeza.

Este produtos poderão danificar a superfície do aparelho e originar o risco de incêndio.

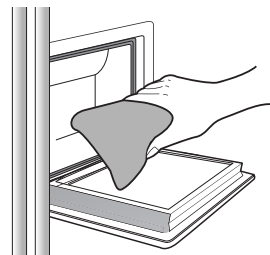
Limpar o Soft Touch Home Bar

Use um pano húmido para limpar o dispensador de gelo e de água. Em seguida, seque com um pano macio limpo.



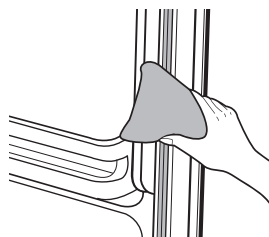
Use o Soft Touch Home Bar da seguinte forma

- Em caso de abertura do Home Bar, este será aberto automaticamente ao carregar na parte superior do Home Bar até escutar um ruído.
- Para encerrar o Home Bar, carregue na posição superior do Home Bar até escutar um ruído.



Limpar os vedantes de borracha das portas

Se os vedantes de borracha das portas estiverem sujos, estas poderão não fechar convenientemente e o frigorífico não irá funcionar eficazmente. Mantenha os vedantes das portas livres de areia e sujidade, limpando-os com um detergente suave e um pano húmido. Seque com um pano macio limpo.



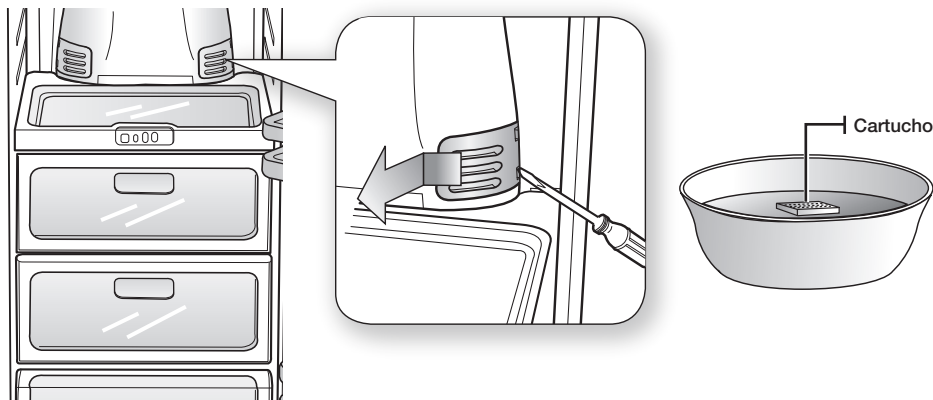
CUIDADO

Não pulverize o frigorífico com água enquanto este estiver ligado à corrente eléctrica, uma vez que pode causar choques eléctricos. Não limpe o frigorífico com gasolina, diluente ou detergente para automóveis pois pode causar o risco de incêndio.

Limpar o desodorizante duplo

Para limpar o desodorizante duplo, retire a tampa com uma chave de fendas de lâmina plana. Retire o cartucho do desodorizante da tampa e mergulhe-o em água morna limpa durante pelo menos 4 horas.

Em seguida, deixe-o secar completamente antes de o colocar novamente no suporte. Esta operação poderá demorar até 8 horas numa zona bem ventilada. Repita este processo uma ou duas vezes por ano para obter os melhores resultados.



Se o cartucho secar numa área confinada (ou húmida), este poderá criar odores. Se tal ocorrer, limpe-o novamente e deixe-o secar numa zona bem ventilada.

Limpar a parte posterior do frigorífico

Para manter os cabos e peças expostas sem pó e acumulação de sujidade, aspire a parte posterior do aparelho uma ou duas vezes por ano.



AVISO

Não retire a tampa posterior. Existe um risco de choques eléctricos.

Operar o frigorífico SAMSUNG side-by-side

MUDAR AS LUZES INTERIORES



AVISO

Retire a ficha de alimentação eléctrica da tomada antes de substituir a luz interior no frigorífico.

- Caso contrário, existe um risco de choques eléctricos.

Se tiver dificuldade ao tentar substituir a lâmpada, contacte o centro de assistência da Samsung.

As lâmpadas de substituição do frigorífico e do congelador estão disponíveis na maior parte dos principais pontos de venda.

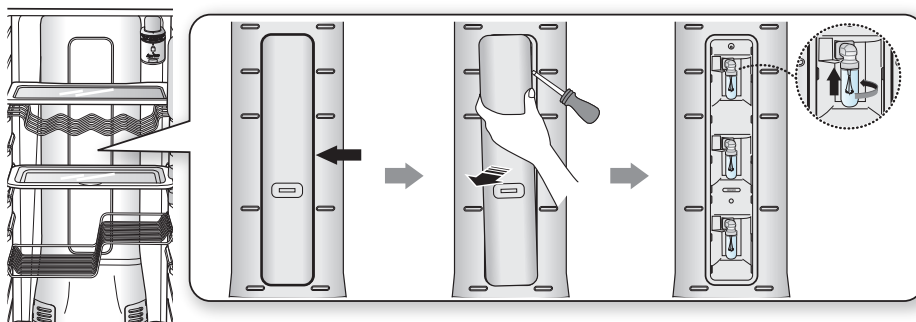
Use lâmpadas de substituição de tamanho E17, com um máximo de 30 watts.



Mudar as luzes interiores do frigorífico

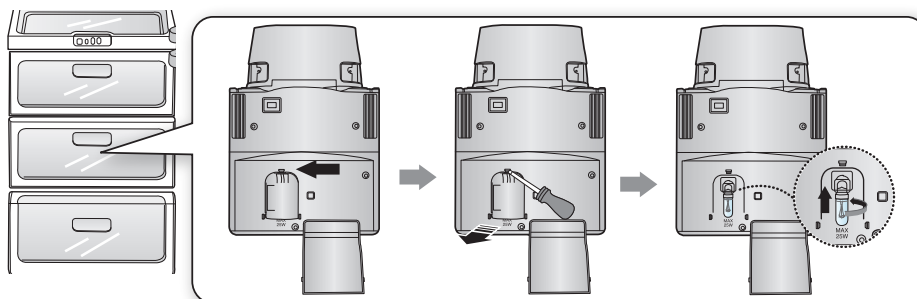
LUZ SUPERIOR

1. Empurre a cobertura da lâmpada para dentro em ambos os lados para libertar os fechos.
2. Após mudar a lâmpada, volte a apertar a cobertura da luz.



LUZ INFERIOR

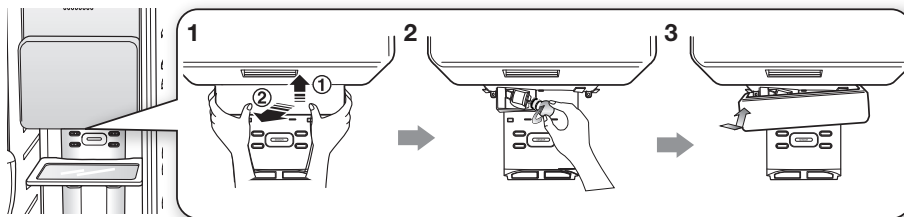
1. Retire a cobertura da lâmpada, puxando-a para fora na direcção das setas.
2. Após mudar a lâmpada, volte a apertar a cobertura da luz.



Mudar as luzes interiores do congelador


A luz do congelador está situada na parte inferior da caixa do motor de sonda.

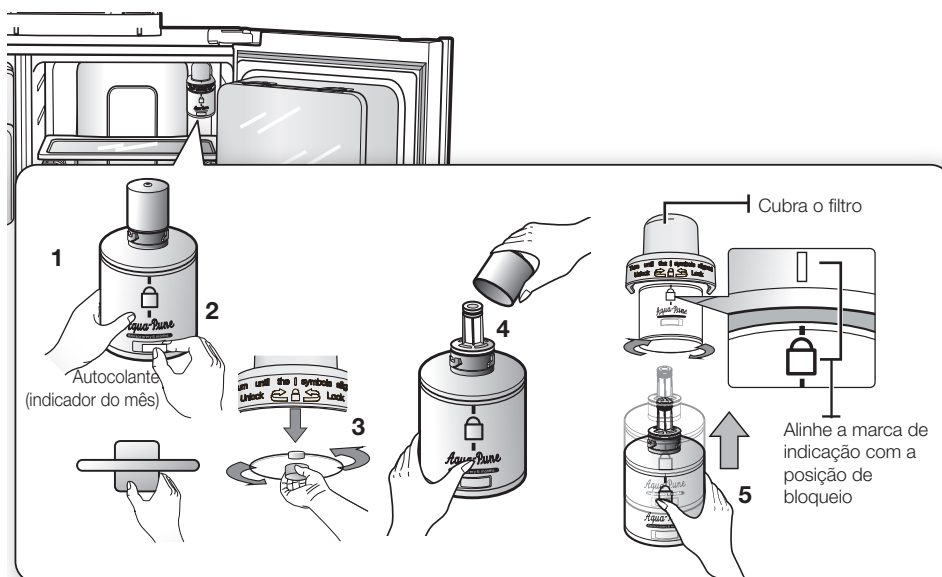
1. Levante a cobertura da lâmpada e puxe para fora com as mãos, na direcção das setas.
2. Substitua a lâmpada por uma nova.
3. Coloque novamente a cobertura da luz.



MUDAR O FILTRO DE ÁGUA

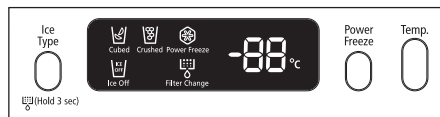
A luz do indicador do filtro indica quando é altura de mudar o cartucho do filtro de água. Para lhe dar algum tempo para adquirir um novo filtro, a luz irá acender-se um pouco antes da capacidade do filtro actual se esgotar. A mudança atempada do filtro permite-lhe desfrutar de água mais limpa e fresca do seu frigorífico.

-  1. Retire o filtro de água da caixa e coloque um autocolante indicador do mês no filtro conforme exibido.
2. Coloque o autocolante no filtro com data do sexto mês a contar da data de instalação. Por exemplo, se substituir o filtro de água em Março, coloque o autocolante “SEP” (Setembro) no filtro para se lembrar que necessita de substituí-lo em Setembro. A duração normal de um filtro é de cerca de 6 meses.
3. Em seguida, remova a tampa fixa, girando-a no sentido contrário aos ponteiros do relógio.
4. Retire a tampa de protecção do novo filtro e retire o filtro antigo.
5. Posicione e introduza o novo filtro na respectiva estrutura.
Rode lentamente o filtro de água 90° no sentido dos ponteiros do relógio para alinhar a marca de indicação na tampa, prendendo o filtro na sua posição. Certifique-se de que o indicador está alinhado com a posição de “bloqueio”. Não aperte demasiado.



Operar o frigorífico SAMSUNG side-by-side

6. Quando tiver concluído este processo, pressione o botão **Ice ON/OFF** (gelo ligado/desligado) sem soltar durante 3 segundos para reiniciar o programa do filtro.
7. Por fim, dispense 1L de água através do dispensador de água e deite fora. Certifique-se de que a água corre límpida novamente antes de beber.



Um cartucho de água instalado recentemente pode fazer com que jorre água do dispensador por breves momentos. Isto deve-se à entrada de ar na linha. Não deverá causar qualquer problema no funcionamento do aparelho.

Encomendar filtros de substituição

Para encomendar mais cartuchos de filtros de água perto de si. Contacte o seu agente Samsung autorizado.

USAR AS PORTAS

As portas do frigorífico estão equipadas com uma função de abertura e de encerramento de porta que assegura que as portas fecham completamente e que estão bem vedadas.

Após ser aberta para além de um determinado ponto, a porta irá “prender” e permanecer aberta.

Quando a porta estiver entreaberta antes da posição de “prisão” que lhe permite permanecer aberta, esta irá fechar-se automaticamente.

Resolução de problemas

PROBLEMA	SOLUÇÃO
O frigorífico não funciona de todo ou não refrigera o suficiente.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se a ficha de alimentação eléctrica está ligada correctamente. • O controlo de temperatura no painel digital está definido para a temperatura correcta? Experimente colocar o frigorífico numa temperatura mais baixa. • O frigorífico está exposto à luz directa do sol ou situado demasiado perto de uma fonte de calor? • A parte posterior do frigorífico está demasiado perto da parede e como tal não permite a circulação do ar?
A comida no frigorífico está congelada.	<ul style="list-style-type: none"> • O controlo de temperatura no painel digital está definido para a temperatura correcta? Experimente colocar o frigorífico numa temperatura mais quente. • A temperatura na divisão é demasiado baixa? • Colocou alimentos com alto teor de água perto da parte mais fria do frigorífico? Experimente mover esses elementos para a parte central do frigorífico em vez de os manter na gaveta CoolSelect Zone™.
Ouve ruídos ou sons estranhos.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se o frigorífico está nivelado e estável. • A parte posterior do frigorífico está demasiado perto da parede e como tal não permite a circulação do ar? • Deixou cair alguma coisa para baixo ou para trás do frigorífico? • Ouve um “tique-taque” dentro do aparelho. Trata-se de um ruído normal e ocorre porque vários acessórios se contraem ou expandem em relação à temperatura do interior do frigorífico.
Os cantos frontais e laterais do aparelho estão quentes e ocorre condensação.	<ul style="list-style-type: none"> • É normal que exista um pouco de calor uma vez que os anti-condensadores estão instalados nos cantos frontais do frigorífico para evitar a condensação. • A porta do frigorífico está entreaberta? Poderá ocorrer condensação quando deixar a porta aberta durante um longo período de tempo.
O gelo não é libertado.	<ul style="list-style-type: none"> • Aguardou 12 horas após a instalação da linha de fornecimento de água antes de fabricar gelo? • A linha de água está ligada e a válvula de interrupção aberta? • Parou manualmente a função de fabrico de gelo? Certifique-se de Ice Type (tipo de gelo) está definido como Cubed (em cubo) ou Crushed (picado). • Existe algum gelo bloqueado dentro da unidade de armazenamento de gelo? • A temperatura do congelador é demasiado quente? Experimente definir uma temperatura mais baixa no congelador.
Ouve-se o som de água no frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> • Isto é normal. O som da água provém do líquido de refrigeração que circula pelo frigorífico.
Existe um mau cheiro no interior do frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> • Está algum alimento estragado? • Certifique-se de que os alimentos com um odor forte (por exemplo, peixe) estão embrulhados e estanques. • Limpe periodicamente o seu congelador e deite fora os alimentos estragados ou suspeitos.
Formas congeladas nas paredes do congelador.	<ul style="list-style-type: none"> • A abertura de ventilação está bloqueada? Retire quaisquer objectos que estejam a causar obstrução de modo a que o ar possa circular livremente. • Deixe espaço suficiente entre os alimentos armazenados para uma circulação de ar eficiente. • A porta do congelador está bem fechada?
O dispensador de água não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • A linha de água está ligada e a válvula de interrupção aberta? • Os tubos da linha de fornecimento de água estão entalados ou dobrados? Certifique-se de que não existe qualquer objecto a causar a obstrução dos tubos. • O depósito de água está congelado devido à temperatura do congelador ser demasiado baixa? Experimente seleccionar uma definição mais quente no painel do visor principal.

Portugal



**Eliminação Correcta Deste Produto
(Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)**

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.



Contacte SAMSUNG GLOBAL

Se tem algumas dúvidas ou comentários sobre os produtos Samsung,
contacte por favor a nossa linha de apoio a clientes Samsung.

SAMSUNG ELECTRONICA PORTUGUESA, S.A

Rua Cesario Verde, no 5-4, Piso

2795-753 Queijas-Portugal

80 8 200 128

www.samsung.com/pt